

Austin Perinatal Associates

6500 North Mopac, Suite 1205, Austin, TX 78731

Phone (512) 206-0101 / FAX (512) 206-0212

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

Revisado a partir del 3 de agosto de 2019

Este informe describe cómo se puede usar y divulgar su información médica y cómo usted puede obtener acceso a esta información. Favor de leerlo detalladamente. Si tiene alguna pregunta relacionada con este informe, favor de comunicarse con la señora Vanessa Armstrong, oficial de operaciones de Austin Perinatal Associates, al (512) 206-0101.

NUESTROS DEBERES: Por ley, estamos obligados a

- Asegurarnos de que cualquier información médica relacionada con usted permanezca privada (con ciertas excepciones).
- Entregarle este informe que contiene nuestros deberes legales y las normas de confidencialidad en relación con el uso y la divulgación de su información médica.
- Seguir los términos del informe que está vigente.

CÓMO PODEMOS USAR O DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA:

Las siguientes categorías describen las diferentes maneras en que nosotros podemos usar y divulgar su información médica. En cada categoría acerca del uso o divulgación de información, explicaremos lo que significan y trataremos de presentar algunos ejemplos. No todas las maneras de uso o divulgación en cada categoría serán mencionadas. Sin embargo, todas las maneras en las que se nos permite usar y divulgar su información concuerdan en alguna de las categorías.

Tratamiento

Podríamos usar su información médica para proporcionarle el tratamiento médico o servicios apropiados. Podríamos compartir su información médica con doctores, enfermeras, técnicos, estudiantes de medicina, y otros incluyendo a gente fuera de nuestra clínica, que esté relacionada en su cuidado y que necesiten la información para brindarle atención médica.

Pago

Podríamos usar y divulgar su información médica para que el tratamiento médico o servicios que reciba en el centro de Austin Perinatal Associates puedan ser cobrados y el saldo pueda ser recaudado de un seguro de salud, de alguna tercera persona o de usted. Podríamos notificarle a su seguro de salud acerca del tratamiento médico que recibirá para obtener una aprobación previa o para determinar si su plan de seguro cubrirá el tratamiento.

Individuos Involucrados en Su cuidado o Pago por Su Cuidado

Podríamos dar a conocer su información médica a algún amigo o familiar que esté involucrado en su cuidado médico. Podríamos también darle información a alguien quien pudiera ayudarle a pagar por su cuidado médico. Agregando en parte, podríamos divulgar su información médica en caso de una emergencia para que su familia sea notificada acerca de su condición médica, estado en el que se encuentra y el lugar donde está.

OTRAS MANERAS EN QUE PODRÍAMOS USAR O DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA:

Como Requisito Por Ley: Nosotros divulgaremos su información médica cuando nos lo requieran las leyes federales, estatales o locales.

Para Tratar de Evitar Una Amenaza Grave para la Salud o por Seguridad

Podríamos usar y divulgar su información médica cuando sea necesario para evitar o disminuir una amenaza grave e inminente para su salud y por su seguridad o por la salud y seguridad de alguna otra persona o del público. No obstante, cualquier divulgación solamente será proporcionada a alguien que pueda ayudar a prevenir la amenaza.

Militares y Veteranos

Si usted es un miembro de las Fuerzas Armadas, podríamos divulgar su información médica según sea requerido por las autoridades militares de comando. Podríamos también dar a conocer información médica acerca del personal militar extranjero a la autoridad apropiada del personal militar extranjero.

Riesgos para La Salud Pública

Podríamos divulgar su información médica cuando haya una posibilidad de riesgo para la salud pública. Esto se realiza para prevenir o controlar enfermedades, lesiones o incapacidades. También puede que ocurra para reportar nacimientos y muertes; reportar abusos o negligencias a niños, ancianos y personas mayores dependientes; reportar alergias a medicamentos o problemas con algún producto; para avisarle a la gente de cualquier producto que haya sido retirado del mercado que puedan estar utilizando; para notificarle a alguna persona que pueda haber sido expuesta a alguna enfermedad o que pueda estar en riesgo de contraer o propagar alguna enfermedad o condición; y para avisarle a las autoridades gubernamentales apropiadas si nosotros creemos que un paciente ha sido víctima de abuso, negligencia o violencia intrafamiliar. Sólo divulgaremos su información si usted está de acuerdo en que lo hagamos o cuando sea requerido por la ley.

Demandas y Disputas

Si usted está involucrado en una demanda o disputa legal, podríamos divulgar su información médica si nos emplazan un Orden Judicial o Administrativa. También podríamos divulgar su información médica como respuesta a una Citación Judicial, petición de revelación de documentos o por otra razón. Nosotros debemos primero tratar de contactarlo a usted para informarle acerca de la solicitud (esto incluye el envío de un informe por escrito) o para obtener una orden que proteja la información solicitada. Revised 03/01/2019

Cumplimiento de Leyes.

Podríamos dar a conocer información médica si nos lo pide un oficial del orden público y si la información es: 1) en respuesta a una Orden Judicial, citación, mandamiento judicial, emplazamiento o procesos similares; 2) para identificar o localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo importante o a una persona desaparecida; 3) acerca de una víctima de un crimen si, bajo ciertas y limitadas circunstancias, no podemos obtener el consentimiento de la persona; 4) acerca de una muerte que creemos sea por conducta delictiva en la clínica; y 6) en circunstancias de emergencia para reportar un delito; el lugar de los hechos o el paradero de las víctimas; o para identificar, describir o localizar a la persona quien cometió el delito. Podríamos dar a conocer su información médica a funcionarios federales autorizados para operaciones de inteligencia, contrainteligencia y otras actividades nacionales requeridas por la ley.

SUS DERECHOS CON RESPECTO A SU INFORMACIÓN MÉDICA

Usted tiene los siguientes derechos con lo que se refiere a la información médica que mantenemos sobre usted:

Derecho a Inspeccionar y Copiar. Usted tiene el derecho a inspeccionar y copiar información médica que puede ser utilizada para tomar decisiones acerca de su cuidado. Usualmente esto incluye registros médicos y de

facturación, pero pueda que no incluya información sobre salud mental. Usted debe mandarnos una carta solicitando inspeccionar y copiar su información médica.

Derecho a modificar. Si usted determina que su información médica es incorrecta o está incompleta, usted puede pedirnos que modifiquemos la información. Usted tiene el derecho de solicitar una modificación siempre y cuando la información permanezca en nuestra clínica. Para solicitar una modificación, su solicitud tiene que ser presentada por escrito.

Derecho a Una Contabilidad sobre Divulgaciones. Usted tiene el derecho de solicitar una “contabilidad de divulgaciones”. Esta es una lista de las divulgaciones de información médica sobre usted que nosotros hemos hecho aparte de otras para nuestros propios usos para su tratamiento, pago y funciones de cuidado para la salud, (estas funciones fueron previamente escritas) y con respecto otras expectativas conforme a la ley. Para solicitar una lista de contabilidad de divulgaciones, usted debe de presentar una solicitud por escrito.

Derecho a Solicitar Comunicados Confidenciales: Usted tiene el derecho de solicitar que nos comuniquemos con usted de cierta manera acerca de asuntos médicos o en algún lugar en particular. Por ejemplo, usted puede solicitar que solo lo contactemos en su trabajo o por correo. Para solicitar un comunicado confidencial, usted debe presentar la solicitud por escrito. Nosotros no le interrogaremos las razones por la cuales presento la solicitud. Acomodaremos todas las solicitudes que sean razonables. En su solicitud debe de especificar dónde y cuándo le gustaría ser contactado.

Derecho a Una Copia por Escrito de este Aviso.

Usted tiene el derecho de obtener una copia por escrito de este aviso. Usted puede solicitar que se le entregue una copia de este aviso en cualquier momento. Aunque usted allá acordado en Revised 3/01/2019 fi recibir este aviso vía electrónica, usted tiene el derecho de recibir una copia por escrito. Para obtener una copia por escrito de este aviso, pregunte al personal de la recepción.

CAMBIOS A ESTE AVISO: Nos reservamos el derecho de cambiar este aviso. Nos reservamos el derecho para actualizar el aviso que ha sido cambiado o modificado por lo que aplica a la información médica archivada o futura. Publicaremos una copia del aviso actualizado en nuestra clínica. Este aviso incluirá la fecha de actualización en la parte superior de la primera página.

QUEJAS : Si usted cree que sus derechos de privacidad han sido violados, usted puede entablar una queja con la secretaria del departamento de recursos humanos del centro de Austin Perinatal . Para entablar una queja en nuestra clínica, favor de comunicarse con el encargado del centro Austin Perinatal Associates , Vanessa Armstrong , oficial de operaciones , localizado en el 6500 North Mopac Expressway, Bldg #1 ., Suite 1205, Austin , TX 78731. Todas las quejas deben ser presentadas por escrito. Usted no será penalizado por presentar una queja.

FIRMA DE LA PACIENTE _____ FECHA _____